

2009 SUNLAB special guests

sezione ad inviti / section by invitation



Vasombrella
Roberto Giacomucci
Italy

Vasombrella è la combinazione di un sottovaso per piante e un portaombrelli. Goccia dopo goccia l'acqua piovana dell'ombrello bagnato cade nel contenitore sottostante e confluisce nel sottovaso, l'acqua raccolta è pronta per dissetare le radici. Il prototipo è stato realizzato in terracotta dai maestri artigiani di Fratterosa.

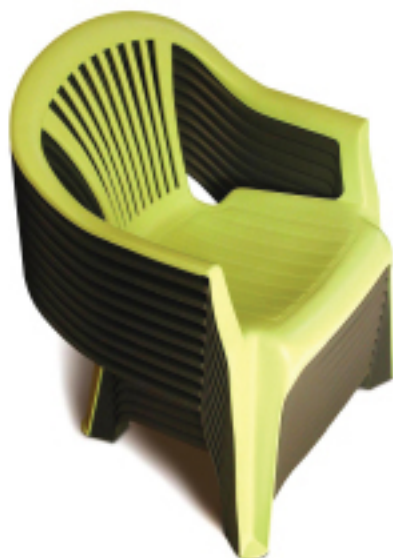
Vasombrella is a combination of a dish for plants and an umbrella stand. Drop by drop the rainwater on the wet umbrella falls into the underlying container and flows into the dish; the collected water is ready to quench the roots. The prototype was made of terracotta by the craft masters of Fratterosa.



Matrioska
Paolo Ulian
Italy

Una piccola divagazione sul concetto di impilabilità delle sedie in plastica può dar vita a una poltroncina che tutti noi abbiamo sfiorato ma che non sapevamo di avere in casa. La sua struttura, composta dalla sovrapposizione delle singole sedie, diventa un naturale ed efficace elemento decorativo che caratterizza la poltroncina. All'occorrenza può essere scomposta in dieci parti per offrire ai nostri ospiti altrettante sedute di altezze diverse.

A short digression on the concept of stackable plastic chairs can give life to a small armchair that we all have seen, but didn't know we had at home. Its frame, made up of individual stacked chairs, becomes a natural and effective decorative element characterizing the armchair. If necessary, it can be broken down into ten parts to offer as many seats of different heights to our guests.



Adele
Gumdesign
Italy

Un nuovo modo per poter godere della terra, dell'erba; per sentire la natura sulla pelle, seduti in giardino all'ombra di un grande albero o in un parco pubblico. Stavolta comodi e senza mal di schiena! Le vecchie sedie da giardino in ferro battuto, rinnovate e destinate ad un uso trasversale per rafforzare la funzione di "contatto" tra uomo e natura. Il prototipo è stato realizzato dall'azienda CODAL.

A new way to enjoy the earth, the grass, to feel the nature on our skin, sitting in the shade of a big tree in the garden or in a public park. This time comfortable and without a back ache! Old wrought iron garden chairs, renewed and meant for a general use to strengthen the function of "contact" between man and nature. The prototype was made by CODAL.

